

CZASOPISMO BRANŻY ODZIEŻOWEJ I TEKSTYLNEJ

BUSINESS



image

**NAJWIĘKSZY SALON
ODZIEŻY DAMSKIEJ
WE WROCŁAWIU**

**SPRZEDAŻ
HURTOWA I DETALICZNA**



**HURTOWNIA
ODZIEŻY**

ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY PRODUCENTÓW I IMPORTERÓW

Polska, 54-426 WROCŁAW, ul. Przemkowska 4
tel./fax +48 71 353 27 30, +48 71 373 96 61, tel. kom. +48 601 74 14 12
www.sava.com.pl, e-mail: sava@sava.com.pl



CH PTAK, HALA G, ALEJA WSCHODNIA, BOX 336
TEL.570 577 575, TEL.537 006 969

HALA EXPO, NOWA HALA G, BOX 66
TEL.739 088 666
UL. ŻEROMSKIEGO 6
95-030 RZGÓW
BYTAFI@GMAIL.COM
2TAFIEXPO@GMAIL.COM

Taffi



 **TKANINY PRESTIGE****by OĞUZ TEKSTİL**  since 1974

Firma

TKANINY PRESTIGE

jest oficjalnym dystrybutorem
wysokiej jakości tkanin
z tureckiej fabryki

OĞUZ TEKSTİL

przeznaczonych na płaszcze,
garnitury, kostiumy i sukienki

OĞUZ PRESTIGE sp. z o.o.

95-030 Rzgów, ul. Pabianicka 68A

tel. (+48) 42 215 99 88

e-mail: oguzprestige@gmail.com

www.tkaninyprestige.pl



- 4 FOR YOU - kolekcja ORSAY**
Jesień-Zima 2016/17
- 6 Targi INTERMIC**
w nowym terminie!
- 6-7 Nowe kolekcje**
na TARGACH MODY POZNAŃ
- 8-9 SUMMER DREAM**
na lato pełne słońca i dobrej muzyki
- 14-15 SPRINGFIELD**
Last Call for Summer Trends
- 19 „Wypełnij swój świat tekstyliami”**
targi TTWW oraz konferencja InnovaTex
- 20 Po nitce do sztuki**
Art Quilt made in Poland



www.image-press.com.pl



materiał na okładkę: firma SAVA

Zapraszamy na
TARGI MODY
POZNAŃ
29-31.08.2016 r.

IMAGE PRESS
publishing house

Adres Redakcji:

95-200 Pabianice, ul. Sempołowskiej 29
www.image-press.com.pl, image@image-press.com.pl
tel. (+48) 797 325 915 fax (+48) 42 213 93 11

- Redaktor Naczelny: **PIOTR KRÓL**
- Wydawca: **image** Piotr Król, 95-200 Pabianice, ul. Sempołowskiej 29
- Kolportaż: prenumerata, imprezy targowe, wysyłka pocztowa, odzieżowe centra hurtowe:
- * Wielkopolska Giełda Odzieżowa - Poznań, * Centrum Handlowe "PTAK" - Rzgów k/Lodzi,
- * Centrum Handlowe "POLROS" - Rzgów k/Lodzi, * Centrum Mody Nadarzyn,
- * wybrane hurtownie odzieży, tkanin i dodatków krawieckich.

Materiały publikowane w piśmie są objęte ochroną prawa autorskiego. Przedruki możliwe jedynie za zgodą wydawcy. Redakcja nie odpowiada za treść materiałów reklamowych. Tytuł jest własnością **image** - Piotr Król.

STOLL

THE RIGHT WAY TO KNIT

Oferuje do sprzedaży szeroką gamę płaskich maszyn dziewiarskich.
Możliwość finansowania, raty.



www.stoll.com

ZAPRASZAMY

bowix

Przedstawicielstwo
firmy
STOLL (Niemcy)

Warszawa
tel. 602 228 163

92-548 Łódź
ul. Tansmana 3/01
(róg ul. Adwentowicza i ul. Czernika)
tel./fax 42 673 97 97
tel. 602 721 112

Serwis
tel. 602 506 130

www.bowix.com.pl

Kreacja

Zamówienia (paczki)
tel. 618 136 135, 602 122 694, 508 512 232

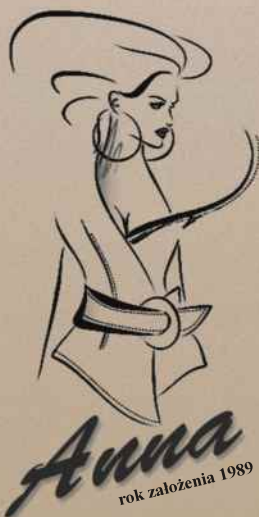
Twój BUSINESS - Twój **image**
na Targach Jesienią 2016

- 165** * INTERMIC - targi maszyn - Poznań, 13-16.09.2016 r.
* Fast Fashion - Płak Warsaw Expo - Nadarzyn, 16-18.09.2016 r.
* SZWALNIA 2017 Tylko dla Profesjonalistów - Łódź, 29.09.2016 r.

FOR YOU - kolekcja orsay Jesień-Zima 2016/17

W sezonie jesień-zima 2016/17 **ORSAY** zabierze Cię w fascynującą podróż do Nowego Jorku. Kobięce stylizacje w tej kolekcji przybiorą różnorodne formy: szykowny styl marino w wydaniu jesiennym spotka się z kwiecistymi motywami, a rockowe elementy nadadzą jej elektryzującego rysu. Kolaż ekologicznych futer i satynowych tkanin w odcieniach różu i brązu na nowo odsłoni elegancję trendu boho. Pozwól się zainspirować wielkomiejskim stylem i trendami prosto z topowej metropolii mody.

#ORSAYforyou



**Firma
Odzieżowa**
Anna Szydłowska

Polska, 61-626 Poznań
ul. Winogrody 136
anna.fashion@o2.pl
tel./fax (+48) 61 823 26 52
tel. mob. (+48) 602 634 102
(+48) 600 330 203



Nasza kolekcja jest dostępna również w:

**CENTRUM MODY
NADARZYN - box 121**
05-830 Nadarzyn
Al. Katowicka 51
tel. (+48) 663 241 740

**CENTRUM HANDLOWE
POLROS - emoda.eu**
95-030 Rzgów/Łódź
ul. Tuszyńska 72/74
tel. (+48) 422 966 933



www.image-press.com.pl



Ruszaj na Wschód!

Expo image = promocja na ZAGRANICZNYCH
branżowych imprezach targowych:
ROSJA, UKRAINA, LITWA, ŁOTWA

tel./fax (+48) 42 213 93 11, tel. (+48) 797 325 915

PRODUCENT SUKIENEK



Selene®

PUNKT SPRZEDAŻY:

Rzgów - C.H. PTAK
Pasaż Wschodni, stoisko 55 X
tel. (+48) 507 74 75 75
e-mail: selene@selene-fashion.com

PANTEX

BIURO HANDLU ZAGRANICZNEGO

Działająca od 1998 roku firma BHZ "PANTEX" oprócz maszyn i wyposażenia dla przemysłu tekstylnego od 2015 roku ma w swojej ofercie także tkaniny i dzianiny - z bieżącej produkcji, importowane z Europy i krajów Dalekiego Wschodu.

Zapewniamy fachową obsługę, wysoką jakość sprzedawanych tkanin i dzianin, konkurencyjne ceny oraz dogodne warunki współpracy.

Staramy się systematycznie wzbogacać naszą kolekcję zgodnie z obowiązującymi trendami mody.

Sprzedaz z magazynu i pod indywidualne zamówienie Klienta.

TKANINY:

denim
Tencel
tkaniny do barwienia
(bawełna 100% i mieszanki)
żakardy
koronki i gipury

DZIANINY

(indygo spieralne)

bawełna
bawełna/Spandex
bawełna/PES/Spandex



Obywatelska 112, 94-104 Łódź

T. 42 686 02 94

T./F. 42 688 39 70

e-mail: pantex@post.pl

www.pantex.pl

Ortalion odzieżowy, kaletniczy
Podszewki, tkaniny pikowane
Polar i inne

Usługi: impregnacja tkanin, pikowanie tkanin

HURTOWNIA TKANIN

KRYSBEA-TKANINY

05-077 Wesola, Stara Miłosna, ul. Jeździecka 3a

tel./fax 22 773 30 04

KFF FOLIA-KARTON

tel. 25 757 71 82

PRODUCENT DZIANIN

**poleca w ciągłej sprzedaży
wysokiej jakości dzianiny:**

KONFEKCYJNE

na ubiory sportowe,

**dresy, koszulki, spodenki,
podomki, fartuchy, podszewki**

OBUWNICZE

PASMANTERYJNE

świadczymy usługi w zakresie:

DZIANIA

Krótkie terminy realizacji

**Powtarzalność
asortymentów i kolorów**

**Zamówienia dostarczamy
własnym transportem**

Z.P.D. **LUXPOL-BIS** Sp. z o.o.

73-110 Stargard Szczeciński

ul. Pierwszej Brygady 35

tel. 91 834 25 81, 91 834 25 80

fax 91 834 25 85

www.luxpol-bis.pl

biuro@luxpol-bis.pl, sprzedaz@luxpol-bis.pl

TARGI MODY POZNAŃ FASHION FAIR



W dniach **29-31 sierpnia** właściciele sklepów odzieżowych i obuwniczych z różnych części świata przyjadą do Poznania aby poznać trendy i zamówić nowe kolekcje dla swoich klientów. Organizatorzy **Targów Mody Poznań** kładą szczególny nacisk na zróżnicowanie marek pod względem cen oraz zakresu tematycznego. Na ekspozycji pojawiają się ubrania, obuwie, akcesoria oraz skóry od blisko 500 firm i marek z niemal 20 krajów. Dzięki tak bogatej ofercie każdy właściciel sklepu, bez względu na jego wielkość i lokalizację, ma szansę zamówić towar, który zdobędzie serca klientów.

W ramach wydarzenia prężnie działają dwa projekty specjalne: strefa **BezliQ** - miejsce prezentacji marek tworzonych przez młode pokolenie projektantów oraz kampania **Polska Moda**, wyróżniająca rodzime firmy za jakość i wzornictwo. Uczestnicy Polskiej Mody pokażą swoją ofertę na ekspozycji oraz na wybiegu podczas **Wieczoru Branżowego**.

Targi INTERMIC w nowym terminie!

Innowacyjne maszyny i komponenty dla przemysłu włókienniczego, odzieżowego oraz obuwniczego zostaną zaprezentowane w dniach 13-16.09.2016 r. na terenie Międzynarodowych Targów Poznańskich. Targi **INTERMIC** stanowią doskonałą okazję do nawiązania międzynarodowych kontaktów, zapoznania się z najnowszymi technologiami oraz trendami w branży. Nowa formuła wydarzenia zakłada połączenie Intermicu z Targami Materiałów Obiciowych i Komponentów do Produkcji Mebli Tapicerowanych SOFAB, Targami Komponentów do Produkcji Mebli FURNICA oraz Targami Maszyn i Narzędzi dla Przemysłu Drzewnego i Meblarskiego DREMA. Połączenie imprez tematycznych ma na celu zwiększenie grona zwiedzających, zainteresowanych maszynami o podobnych możliwościach (SOFAB). Wstęp dla osób z branży jest bezpłatny.

www.intermic.mtp.pl

Nowe kolekcje na Targach Mody Poznań



Jak pokazują liczne badania, klienci sklepów odzieżowych i obuwniczych są coraz bardziej wymagający i doskonale wiedzą co obecnie jest modne. Coraz większa liczba Polaków nie ma też trudności z zamówieniem garderoby z zagranicy. Cena przestaje być głównym czynnikiem zakupu, ważniejszy staje się design, ciekawy krój i gatunek tkanin. Dlatego obecność na targach jest nieoceniona dla poszerzania wiedzy na temat nowych trendów i oczekiwań klientów. W programie wydarzeń Targów Mody Poznań znajdują się **otwarte pokazy mody topowych marek oraz bezpłatne szkolenia**, na których zostaną omówione m.in. tematy łączenia kampanii marketingowej off-line i on-line; modnych kanałów social media; sekretów najlepszych sprzedawców czy coachingu personelu w sklepie.

Wstęp na Targi Mody Poznań jest bezpłatny dla osób z branży: właścicieli i pracowników sklepów, projektantów, uczniów i studentów szkół projektowych oraz hurtowni.

www.targimodypoznan.pl



„JANWO”

PL 90-505 Łódź
ul. Curie-Skłodowskiej 12/14
tel./fax 42 637 62 42; 42 636 22 45
www.janwo.pl, e-mail: biuro@janwo.pl



MODNE MATERIAŁY

FUTRA SZTUCZNE: tkaniny i dzianiny futerkowe na płaszcze, kurtki, obszycia, czapki, kapelusze itp.
lisy, karakuly, lamy, jenoty, wilki syberyjskie i wiele innych



Najnowsza kolekcja jesień/zima 2016 - 2017

JEDYNY PRODUCENT NATURALNYCH DZIANIN ODZIEŻOWYCH

WEŁNA PRASOWANA

DZIANINY SWETROWE / LUREX

MATERIAŁY CZAPOKOWE

KOLEKCJA ŻAKARDÓW

KOLEKCJA BUKLI

MATERIAŁY PŁASZCZOWE

WEŁNA PARZONA

ŚCIĄGACZE

MATERIAŁY KARDIGANOWE

LAMA "LAMA" Sp. z o.o., Sp.k. Wola Węzykowa 49a, 98-160 Sędziejowice
VAT: PL 831-161-79-13 tel./fax 43 677 13 54
www.lamalama.pl

**Twój KATALOG / FOLDER / ULOTKA może trafić
w ręce uczestników TARGÓW BRANŻOWYCH
kolportaż firmowych materiałów podczas targów
tylko 0,40 zł / szt.**



GUMY ODZIEŻOWE DZIANE
od 4 mm do 50 mm (białe i czarne)
oraz
GUMY ZE SZNURKIEM

Dostawa do Klienta

"GUMTEX"

05-092 Łomianki k/Warszawy, ul. Kasztanowa 14
tel./fax 22 751 12 45

e-mail: gumtex@epf.pl

www.gumtex.pl



SUMMER DREAM
na lato
pełne słońca
i dobrej muzyki



Summer Dream to propozycja dla fanek stylu łączącego elementy boho i hippie z aktualnymi trendami. Wśród projektów znajdziemy warstwowe sylwetki z charakterystycznymi frędzlami i wyróżniającymi się czarno-białymi wzorami, a także luźne formy z falbanami. Stonowaną kolorystykę kolekcji - opartą na odcieniach szarości, czerni i bieli - przełamują akcenty jasnego denimu i motywy kwiatowe.

W kolekcji **SINSAY** znalazły się swobodne bluzki z odkrytymi ramionami, jeansowe sukienki z falbaną i kwiatowe wianki. Spodnie kuloty lub denimowe szorty świetnie prezentują się w zestawieniu z jednolitymi bluzkami ozdobionymi frędzlami. Całość warstwowego outfitu uzupełni modne kimono lub ponczo, a torba z frędzlami, buty na koturnie i liczne warstwy akcesoriów dodają stylizacji festiwalowego luzu.

sin-say.com

Ruszaj na Wschód!

expo image



Expo image = promocja
na ZAGRANICZNYCH
branżowych imprezach
targowych:

**ROSJA,
UKRAINA,
LITWA,
ŁOTWA**

tel.
+48 797 325 915



Postaw na jakość!

W & W
TYCHY

Rok zał. 1991

"W&W" E.L. Wyleżuch Spółka Jawna
43-100 Tychy, ul. Fiołków 12
tel. (+48) 32 323 37 34/35
tel. (+48) 509 902 988
fax (+48) 32 323 37 36
e-mail: lamowka@lamowka.com.pl
www.lamowka.com.pl

- Produkujemy: lamówki, wypustki (atłas, bawełna, skaj).
- Wykonujemy usługi z materiałów powierzonych: cięcie po skosie, wzdłuż, po szerokości, z zatapianiem brzegów, plisowanie.



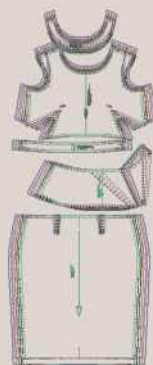
ROZMAT

Pracownia Szablonów Emilia Matysiak-Rozwens

prowadzi:

- sprzedaż programu Grafis CAD/CAM, PFP-Photo i PFP-Suite do digitalizacji szablonów i wymiarów osób na potrzeby miarowego krawiectwa i produkcji
- szkolenia z obsługi programu Grafis
- szkolenia z konstrukcji odzieży damskiej
- wykonuje szablony odzieży damskiej i dziecięcej na podstawie projektu, szkicu lub zdjęcia

GRAFIS
CAD Software



tel. 603 51 00 79 • e-mail: rozmat@onet.eu • www.rozmat.pl

PIRS A.G.
GUZIKI FRANCUSKIE

"PIRS-A.G." Sp. z o.o.
tel./ fax: +48 22 720 08 90
mobile: +48 601 306 540

05-090 Raszyn
ul. Kościuszki 7
pirsag@pirsag.pl

Mariano

Mariusz Sitek

95-200 Pabianice, ul. Warszawska 94

tel. (+48) 609 667 544, e-mail: mariusz.sitek@op.pl

www.guzikimariuszsitek.pl



- **GUZIKI** - każdy kolor, import oraz własna produkcja
- **WORKI i OPAKOWANIA** z foli LDPE, HDPE, PP
- **REKLAMÓWKI** z logo firmy
- **FLIZELINA, WKŁADY ODZIEŻOWE**



fast
textile

MIĘDZYNARODOWE

TARGI TEKSTYLNE

17-19/11/2016

- MASZyny
- TEKSTYLIA
- DODATKI I AKCESORIA
- PRZĘDZA
- USŁUGI
- TEKSTYLIA DOMOWE

➔ NOWA LOKALIZACJA

Ptak Warsaw Expo, Al. Katowicka 62,
05-830 Nadarzyn - Warszawa

PTAK WARSAW EXPO
MIĘDZYNARODOWE CENTRUM TARGOWO - KONGRESOWE

www.fasttextile.com

V EDYCJA

FAST FASHION

MIĘDZYNARODOWE TARGI MODY

16-18 września 2016

wydarzenia towarzyszące:

**WARSAW
FASHION
WEEK**

fast fashion

Beauty **DAYS**

**Strefa
SHOPPING**
BUTIKI PROJEKTANTÓW MODY



- > NOWY SEZON,
- > NOWA EDYCJA,
- > NOWE MIEJSCE!

PTAK WARSAW EXPO

MIĘDZYNARODOWE CENTRUM TARGOWO - KONGRESOWE

Warszawa - Nadarzyn, Al. Katowicka 62

więcej informacji: www.fastfashion.pl



POLROS S.A.

*Centrum
Udanych
Zakupów*

7 dni w tygodniu

20.000 m² powierzchni

1.500 miejsc parkingowych

Transakcje hurtowe i detaliczne

Centrum Handlowe POLROS położone jest w południowej części Rzgowa, 5 km od Łodzi, przy trasie A1. Hala o powierzchni 20.000 m² posiada nowatorskie rozwiązania techniczne i architektoniczne, które zapewniają jej najwyższy poziom funkcjonalności i estetyki.

Przyciąga klientów zachodnioeuropejskim standardem, jest doskonale oświetlona i klimatyzowana, nad bezpieczeństwem czuwa całodobowa ochrona.

W bezpośrednim sąsiedztwie kompleksu handlowego znajduje się parking posiadający 1.500 miejsc oraz wydzieloną strefę na 300 miejsc strzeżonych.



to więcej niż Centrum Handlowe!

POLROS S.A.

Rzgów k/Łodzi, ul. Tuszyńska 72/74

Biuro Hal Handlowych: tel./fax (+48) 42 214 14 00

e-mail: centrum.handlowe@polros.com.pl, www.polros.com.pl

Czynne codziennie od 8⁰⁰ do 14⁰⁰!



WIELKOPOLSKA GIEŁDA ODZIEŻOWA

60-104 Poznań
ul. Głogowska 248
tel. (+48) 61 8 319 200
fax (+48) 61 8 319 201
e-mail: wgo@wgo.pl
www.wgo.pl

*Zapraszamy
na zakupy!*



godziny otwarcia:
pon.-pt. 8⁰⁰ - 16⁰⁰
sobota 8⁰⁰ - 13⁰⁰

- **7.000 m² powierzchni handlowej**
- **400 stoisk** producentów, importerów i handlowców
- **bezpłatny parking** z monitoringiem

Brandtex



ELEGANCJA

CENTRUM MODY NADARZYN

- wolne lokale do wynajęcia •
- dogodne warunki najmu •
- bez ukrytych opłat •

***Moda na każdą okazję!
Zapraszamy!***

Polska, 05-830 Nadarzyn, Al. Katowicka 51
tel. (+48) 22 739 55 00, fax (+48) 22 739 55 20
www.centrummody.pl

SPRINGFIELD - Last Call for Summer Trends



- ① **Sun Faded Colors.** Stylizacja na każdy dzień tygodnia w kalifornijskim stylu, z elementami farbowanymi metodą tie-dye - dającą efekt zbalansowanych ze sobą odcieni bieli i błękitu. Długie sukienki to najmodniejszy element tego sezonu każdej dziewczyny Springfield. Nie może zabraknąć także pary białych szortów do idealnie pasujących T-shirtów oraz wyszywanych kolorowymi nićmi akcesoriów.

kobiece sukienki z lekkich tkanin - całe w drobne wzorki lub kwiatki, wykończone przykuwającymi wzrok elementami, jak drobne monety przy dekolcie - oto hit tego lata, zwłaszcza w połączeniu z gladiatorami wykończonymi chwostem lub geometrycznym, kolorowym wzorem. A ażurowa, szydełkowa sukienka, jeansowe szorty i ciekawe akcesoria to elementy, które pokażą, że jesteś na czasie z trendami.

- ② **Bohema Party.** Trend Boho umożliwia połączenie wygodnego, a jednocześnie szykownego stylu na letnie wieczory. Długie,

- ③ **The Sunriders.** W wakacyjnych okolicznościach najlepiej sprawdza się coś wygodnego, kolorowego, energetyzującego,



Międzynarodowe Targi Poznańskie



Targi Mody Poznań

29 —31. 08.16

www.targimodypoznan.pl



TARGI MODY
POZNAŃ
FASHION T.A.R.

POLSKA
mood

Getex®
Marszałki

KASTOR
NORD

L'Amour de Femme
seyes

LANIERI®
J.A. OLSA

mapepina
meri

HIGH FASHION
CARL
VERSEN

EZURI
Luber®

W
TOVA
SU

Tworzymy kampanię Polska Moda.
Wyróżnieni naszym znakiem:

SEMPRE

senso

DESOUZE

POTIS & VERSO

SUN OF GABA

STYLA

QSemper®

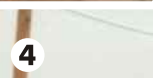
roci
TOS-OR



2



1



4



5

np. wiązany na plecach top w drobne printy lub paski i szorty. Postrzępione detale dodadzą jeszcze więcej luzu. Jako alternatywa sprawdzi się też długa sukienka na ramiączkach.

- ④ **Seaside Breeze.** Pokaż ramiona! Delikatna falbanka lub marszczenie nadaje lekkości, a w połączeniu z szortami taka bluzka wygląda fantastycznie. Szorty w jasnych, białych kolorach, żakardowe, w paski lub z drewnianymi detalami albo z paskiem ze sznura. Możesz także postawić na dopasowaną sukienkę w paski. Uzupełnienie każdego z tych looków stanowią sandały w metalicznych kolorach.

- ⑤ **Time to Chill Out.** Girls just wanna have fun! Najlepiej w ubraniach inspirowanych miejskim stylem vintage. Szorty jeansowe z wysokim stanem w czerni lub błękit. Do tego krótki top lub body, najlepiej w szarościach, beżach, czerni lub ecru. Albo dopasowana sukienka z supłem w talii - to idealny wybór na wieczorną imprezę na plaży.

www.facebook.com/Springfield

STYL·KABO

Międzynarodowe Targi Mody,
Obuwia i Wyrobów Skórzanych

27-29 sierpnia 2016 r.
18-20 lutego 2017 r.

Centrum Wystawiennicze Brno –
Republika Czeska

- Przedstaw swoją markę klientom z Republiki Czeskiej, Słowacji i innych krajów Europy Środkowej.
- Targi STYL / KABO – projekt B2B skierowany do specjalistów i handlowców.

System zgłoszeń on-line:
[http://www.bvv.cz/styl-kabo/
jak-se-prihlasit/](http://www.bvv.cz/styl-kabo/jak-se-prihlasit/)

Więcej informacji na: www.styl.eu,
www.kabo.cz i www.targi.brno.pl.



Central
European
Exhibition
Centre

BVV
Veletřhy
Brno

31st INTERNATIONAL FESTIVAL OF VOGUE



7-9/09/2016



VENUE: EXHIBITION CENTER
KYIV EXPO PLAZA
2-B Saliutna Str., Kyiv, Ukraine

—KYIV— FASHION

www.kyivfashion.kiev.ua



Management team:
Tel/fax: +(380 44) 461 93 40, 461 93 41
E-mail: style@kmya.kiev.ua

Information partners:



47 FEDERAL TRADE FAIR
for textile and light industry goods and equipment
текстильлегпром
textilegprom



20-23
september
2016

All-Russia Exhibition Centre
Moscow, Russia
Pav. №69,75

«TEXTILEXPO» JSC,

46, bld. 5, Mytnaya street, Moscow, Russia, 115562
Tel.: +7 (495) 748-7135, Fax: +7 (495) 748-7134
e-mail: suvorova@textilexpo.ru • tj@textilexpo.ru • www.textilexpo.ru

JOINT STOCK COMPANY
 **TEXTILEXPO**



PERFORMANCE | BRANDS | BUSINESS
HOME TEXTILES | SUSTAINABLE
FASHION | MATERIALS

**BALTIC
FASHION&
TEXTILE**
VILNIUS

SEPTEMBER 29

OCTOBER 1

2016 LITHUANIA

BALTICTEXTILE.EU



China Textiles & Garment
Brand Show

80

Selected Chinese
textiles and
clothing
manufacturers

First time in Baltics !

Visit our pavilion in Baltic
Fashion & Textile Vilnius !

Lithuanian Exhibition and Congress Centre LITEXPO
Vilnius, Lithuania

29 September – 01 October 2016

www.baltictextile.eu

Host: Ministry of Commerce of the People's Republic of China

Organizer: Trade Development Bureau of Ministry of Commerce of the People's Republic of China

Operator: Chinatex Advertising & Exhibition Co., Ltd.



TDB
商务部外贸发展局

**BALTIC
FASHION&
TEXTILE**
VILNIUS

„Wypełnij swój świat tekstyliami” - targi TTWW oraz konferencja InnovaTex

III edycja Targów Technicznych Wyrobów Włókienniczych oraz Konferencja Technicznych i Specjalnych Wyrobów Włókienniczych InnovaTex 2016 odbędą się w dniach 12-13 października w Łodzi na terenie hali Expo Łódź (Al. Politechniki 4).

Targi Technicznych Wyrobów Włókienniczych to najważniejsze spotkanie przedstawicieli branży włókienniczej w Polsce, mające na celu prezentację potencjału producentów i dystrybutorów wyrobów technicznych oraz osiągnięć i rozwiązań prezentowanych przez ośrodki badawczo-rozwojowe. To jedyne w Polsce miejsce, gdzie można nawiązać kontakty handlowe przez polskie przedsiębiorstwa działające w wielu sektorach gospodarki, powiązanych ze sobą branżą technicznych wyrobów włókienniczych. TTWW skierowane są do grona producentów i odbiorców

specjalistycznych tekstyliów. Swoją ofertę zaprezentują wiodący producenci oraz dystrybutorzy przędzy, włókna, tkanin, dzianin i włókien technicznych, pasmanterii, barwników, środków pomocniczych oraz maszyn i urządzeń.

Konferencja Technicznych i Specjalnych Wyrobów Włókienniczych InnovaTex 2016 organizowana jest pod hasłem „Wypełnij swój świat tekstyliami”. Będzie ona platformą wymiany doświadczeń między przedstawicielami nauki a producentami oraz użytkownikami tekstyliów technicznych i specjalnych, znajdujących zastosowanie w różnych gałęziach gospodarki. Poruszane podczas konferencji tematy pomogą w znalezieniu najlepszych rozwiązań technologicznych, zarówno dla małych, jak i dużych przedsiębiorstw.

www.ttww.pl



**III TARGI
TECHNICZNYCH
WYROBÓW WŁÓKIENNICZYCH
InnovaTex 2016
KONFERENCJA**

12-13/10/2016

www.ttww.pl

Organizatorzy:



Łódź, al. Politechniki 4 



Szwalnica 2017
Tylko dla profesjonalistów

29.09.2016

www.szwalnica.biz

**CENTRUM PROMOCJI MODY
ASP w ŁODZI**
ul. Wojska Polskiego 121

- SEMINARIA
- SZKOLENIA TECHNOLOGICZNE
- WYSTAWY



Międzynarodowe Targi Poznańskie



INTERMIC

INTERNATIONAL • MACHINES
INNOVATIONS • COMPONENTS



13-16.09.2016

Targi maszyn oraz komponentów
dla przemysłu włókienniczego,
odzieżowego i obuwniczego

www.intermic.mtp.pl

Art Quilt made in Poland

Po nitce do sztuki



Anna Sławińska



Moda na „Art Quilt” dotarła do Polski, a wraz z nią niemal nieograniczone możliwości rozwijania pasji w kierunku artystycznym. Nie dziwi więc rosnąca popularność metod, tj. patchwork oraz pikowanie, które rozwijają kreatywność i są okazją do spróbowania swoich sił w sztuce.

Patchwork jako technika, w której zszywa się wielobarwne skrawki różnorodnych materiałów, tworząc zupełnie nowy wzór, daje nieograniczone pole dla wyobraźni. To dzięki tej metodzie powstają zaawansowane, wielkoformatowe prace.

Wykorzystanie wielu rodzajów tkanin o odmiennej fakturze, różnobarwnych nici i stylów szycia pozwala np. tworzyć dzieła do złudzenia przypominające obrazy. Przykładem jest jedna z prac **Anny Sławińskiej**, założycielki warszawskiej **Szkoły Patchworku** (www.szkolapatchworku.pl). Imponujący wielobarwny patchwork „Mgławica Trójlistna Koniczyna” zakwalifikowano do największej w Europie wystawy patchworków w Birmingham, w kategorii Fine Art Quilt Masters, gdzie zostanie zaprezentowana wśród 20 najlepszych patchworków z całego świata.

- Rosnąca popularność patchworku i zainteresowanie techniką quiltingu jest także związane z coraz większą dostępnością nowoczesnych urządzeń szyjących - mówi **Anna Sławińska**. - Przykładem jest maszyna do pikowania **JUKI TL-2010Q**, która dzięki wysokiej precyzji szycia przy dużej prędkości bardzo ułatwia pracę, zapewniając efektowne ściegi i nieograniczone możliwości kreacji.

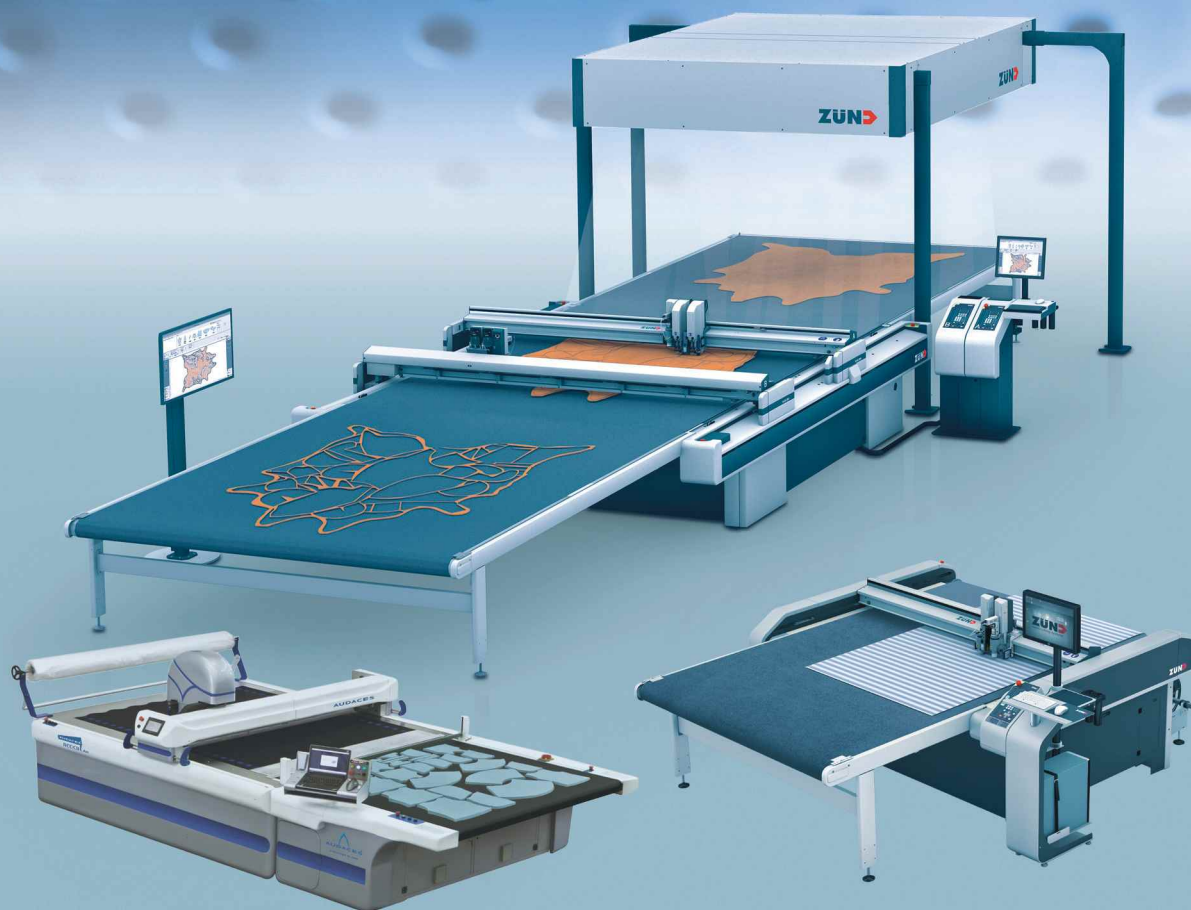
Specjalistyczne stebnowki JUKI charakteryzuje mocna konstrukcja, metalowa obudowa oraz trwałe podzespoły, zapewniające uzyskanie większej prędkości szycia (1500 ściegów/min.). Maszyny do pikowania wyposażone są w dodatkowy stolik, który zwiększa pole pracy oraz dźwignię kolanową, która służy do podnoszenia stopki bez konieczności odrywania rąk od materiału. Praktyczne rozwiązania techniczne ułatwiające przesuwanie materiału umożliwiają zszywanie zarówno delikatnych tkanin, jak i skóry, drelichu czy jeansu. Wyłączenie opcji automatycznego przesuwania materiału i możliwość swobodnego prowadzenia go pod stopką, pozwala wykorzystać maszynę do ręcznego haftowania.

www.jukieurope.com

KSM

your partner in digital cutting

***Systemy szyte na
miarę przedsiębiorstwa
- wybór należy do Ciebie!***



KSM na Targach Drema 13-16 września 2016 r.

Zapraszamy do odwiedzenia naszego stoiska na targach DREMA w Poznaniu w dniach 13-16 września 2016 r. w pawilonie 6A

Zaprezentujemy systemy:

- dwugłowicowy system do rozkroju skór KSM Zünd D3 2XL3200 CV;
- jednowarstwowy system do rozkroju tekstyliów, Vision system do rozkroju tkanin wzorzystych KSM Zünd S3 L1600 CV z podajnikiem materiału ASCO;
- wielowarstwowy system do rozkroju tekstyliów KSM Audaces Neocut A20 wraz z lagowarką;
- system elektronicznego skanowania skór wraz z offlinowym nestingiem;
- oprogramowania do konstrukcji i rozkroju materiałów tekstylnych i skórzanых.

KSM Kumor, Stańdo Sp. jawna C.A.T. 34-400 Nowy Targ, ul. Ludźmierska 29
tel. (+48) 18 264 97 20 (-21), (+48) 18 266 91 55, fax: (+48) 18 264 97 22
e-mail: buiro@zund.pl, www.zund.pl



Dorota

**PRODUCENT
WIZYTOWEJ
ODZIEŻY
DAMSKIEJ
W DUŻYCH
ROZMIARACH (42 - 52)**

-
- Żakiety • Sukienki • Spódnice
 - Kompletu wizytowe
-

Posiadamy bogaty wybór wzorów i kolorów
MOŻLIWOŚĆ KOMPLETOWANIA
UBIORU WEDŁUG POTRZEB KLIENTA!

www.dorota.net.pl

PUNKT SPRZEDAŻY:

- C.H. PTAK, Pasaż Zachodni, box 26
tel. +48 602 533 892



IMAGE PRESS
publishing house

CHASOPISMO BRANŻY ODZIEŻOWEJ I TEKSTYLNEJ
image
BUSINESS

**od 20 lat
budujemy
polską
modę**

**przez ten czas dzięki nam
wiele firm rozwinęło swój
BUSINESS
a wielu projektantów
wypromowało własny
image**

IMAGE - wydawnictwo czasopism dla branży odzieżowej i tekstylnej. Z nami promują się Państwo w Polsce (miesięcznik „**BUSINESS image**”) oraz na kluczowych targach w Rosji, Ukrainie, Litwie i Łotwie (katalog „**expo image**”). Jako jedyni nie ograniczamy zasięgu informacji i prowadzimy bezpłatny masowy kolportaż, dzięki czemu Państwa oferta trafia bezpośrednio do kupców i handlowców odwiedzających największe polskie centra handlu odzieżą - PTAK, POLROS (Rzgów), Wielkopolska Giełda Odzieżowa (Poznań), Centrum Mody w Nadarzynie. Ponadto, każde wydanie w wersji elektronicznej (z możliwością pobrania on-line) jest w 100% publikowane w Internecie, co daje nam już nieograniczony zasięg.

IMAGE to również **Portal Branżowy:**

• News • Przeczytaj o... • Projektanci • Branżowa Baza Danych.

DBAJ o image - CZYTAJ image - PROMUJ SIĘ w image!